

Semaine 2

Dossier : España y sus regiones

L'État espagnol est formé de 21 Communautés Autonomes et de 56 Provinces.

Il existe une grande diversité culturelle et géographique en Espagne, chaque région a ses propres traditions et parfois sa propre langue, en plus du castillan.



Texte:

Trampas de mal jugador

Deux copains jouent aux échecs et parlent d'un éventuel voyage.



-Paco, ¿Cuántos kilómetros hay hasta el mar?

-Déjame pensar, desde Villarrobledo hasta Albacete...unos 100 y después, desde ahí hasta Valencia muchos más...

-Pero cuántos son "muchos más".

-Pues "muchas más", yo qué sé...quieres dejar de hacer preguntas tontas y mover el Rey, te repito que estás en jaque.

José mueve su Rey y deja jugar a Paco.

-Y tú sabes si hay tren desde Albacete hasta el mar....

- vuelve a preguntar José.

-Pues claro que hay tren hasta el mar...

Paco mueve ficha y empieza a ponerse nervioso con las preguntas de su amigo José.

-Quizás...no sé, quizás puedas pedir algo de dinero a tu hermano para....

-Para qué.....quieres dejar de hablar y jugar.

José juega y sigue hablando

-Pues no sé, tal vez puedas conseguir dinero en casa y yo.....

-Y tú qué....- Paco juega cada vez más molesto por las interrupciones de José.

-Y yo, puede que consiga también algo de dinero y podamos escaparnos al mar...no crees.

Paco levanta la cabeza, mira a José y piensa en la idea...

Pero ya era demasiado tarde:

-Paco...¡jaque mate a tu Rey!

-¡Qué! Pero, cómo es posible...otra vez ...

una trampa: une tricherie
hasta: jusqu'à
pues claro: évidemment
mueve (v. mover): déplacer
pedir: demander
levanta (levantar): lever
¿cómo es posible?: comment est-ce possible?
el rey: le roi
¡jaque mate ! : Échec et mat !

jugador: joueur
desde: depuis, de
juega (jugar): jouer
dinero: argent
mira (mirar): regarder
otra vez: encore
la reina: la reine

hay: il y a
pues: eh bien
pregunta: question
volver: revenir
molesto: gêné
piensa (pensar): penser
el juego de ajedrez: le jeu d'échecs
el peón: le pion
yo qué sé: qu'est-ce que j'en sais

Exercice 1 : Lire et répondre (en espagnol !)

1. A quoi jouent José et Paco?
2. Où vivent-ils?
3. Qu'est-ce que José propose à Paco?
4. Qui gagne la partie? Pourquoi pensez-vous qu'il gagne?

Grammaire

Le subjonctif présent §.20

La formation du subjonctif présent

Les verbes réguliers

Cantar	Comer	Vivir
cante	coma	viva
cantes	comas	vivas
cante	coma	viva
cantemos	comamos	vivamos
cantéis	comáis	viváis
canten	coman	vivan

Les verbes à diphongue

Volver	Pensar
vuelva	piense
vuelvas	pienses
vuelva	piense

volvamos	pensemos
volváis	penséis
vuelvan	piensen

D'autres verbes irréguliers

Decir	Pedir	Coger
diga	pida	coja
digas	pidas	cojas
diga	pida	coja
digamos	pidamos	cojamos
digáis	pidáis	cojáis
digan	pidan	cojan

Les mots interrogatifs / l'exclamation §.8

L'exclamation et l'interrogation sont signalées à l'écrit par deux points d'exclamation ou d'interrogation (! ... !) (? ... ?)

Les mots interrogatifs

¿Cómo? → Comment?

¿Cómo te llamas? → Comment t'appelles-tu ?

¿Cuál(-es)? → Quel(s), Quelle(s), Lequel (Lesquels), Laquelle (Lesquelles)?

¿Cuál es tu clase? → Quelle est ta classe?

¿Cuáles son tus libros? → Quels sont tes livres?

¿Cuándo? → Quand?

¿Cuándo vienes a casa? → Quand viens-tu à la maison?

¿Cuánto (-a,-os,-as)? → Combien?

¿Cuánto dinero tienes? → Combien d'argent as-tu?

¿Cuántos hijos tienes? → Combien d'enfants as-tu?

¿Cuántas sillas hay? → Combien y a t-il de chaises ?

¿Dónde? → Où?

¿Dónde vives? → Où vis-tu?

¿De dónde son tus vecinos? → D'où viennent tes voisins?

¿Por qué? → Pourquoi? (différent de porque = parce que)

¿Por qué te vas? → Pourquoi pars-tu?

¿Qué? → Que, Quoi?

¿Qué quieres? → Que veux-tu?

¿Quién(-es)? → Qui?

¿Quién viene a cenar? → Qui vient dîner?

¿Quiénes son tus amigos? → Qui sont tes amis?

L'exclamation

¡Cuánto! *¡Cuánto te quiero!* → Comme je t'aime!

¡Qué! *¡Qué día tan bueno!* → Quelle belle journée!

Attention!

Les **mots interrogatifs** et **exclamatifs** (directs et indirects) portent toujours un accent écrit :

interrogatif : accent

¿Cómo estás hoy? → Comment vas-tu aujourd'hui?

Me pregunto qué hace tu hermano → Je me demande ce que fait ton frère

pas interrogatif : pas d'accent

Mi hermano es como tú → Mon frère est comme toi

Tu padre dice que vendrá más tarde → Ton père dit qu'il viendra plus tard

Les numéraux §.12

Unités	Dizaines	Centaines	Milliers
1 uno	10 diez	100 cien	1 000 mil
2 dos	20 veinte	200 doscientos	2 000 dos mil
3 tres	30 treinta	300 trescientos	3 000 tres mil
4 cuatro	40 cuarenta	400 cuatrocientos	4 000 cuatro mil
5 cinco	50 cincuenta	500 quinientos	5 000 cinco mil
6 seis	60 sesenta	600 seiscientos	6 000 seis mil
7 siete	70 setenta	700 setecientos	7 000 siete mil
8 ocho	80 ochenta	800 ochocientos	8 000 ocho mil
9 nueve	90 noventa	900 novecientos	9 000 nueve mil

Exemples

Subjonctif présent. Emplois

Paco puede que engañe a José → Il se peut que Paco trompe José
engañar: engaña

Quizás Paco juegue mejor que José → Peut-être que Paco joue mieux que José
jugar: juegue

Tal vez los amigos vayan de viaje → Peut-être que les amis partiront en voyage

ir: vaya

Es posible que José pierda la partida → Il est possible que José perde la partie
perder: pierda

José quiere que Paco pida dinero a sus padres → José veut que Paco demande de l'argent à ses parents

pedir: pida

Exercice 2

Cherchez dans le texte tous les verbes au subjonctif présent et écrivez les phrases

Exercice 3

Faites des phrases avec la structure *Quizás Paco..../ Tal vez Paco...* et les verbes *engañar/despistar*

Exercice 4

Mettez les verbes au subjonctif

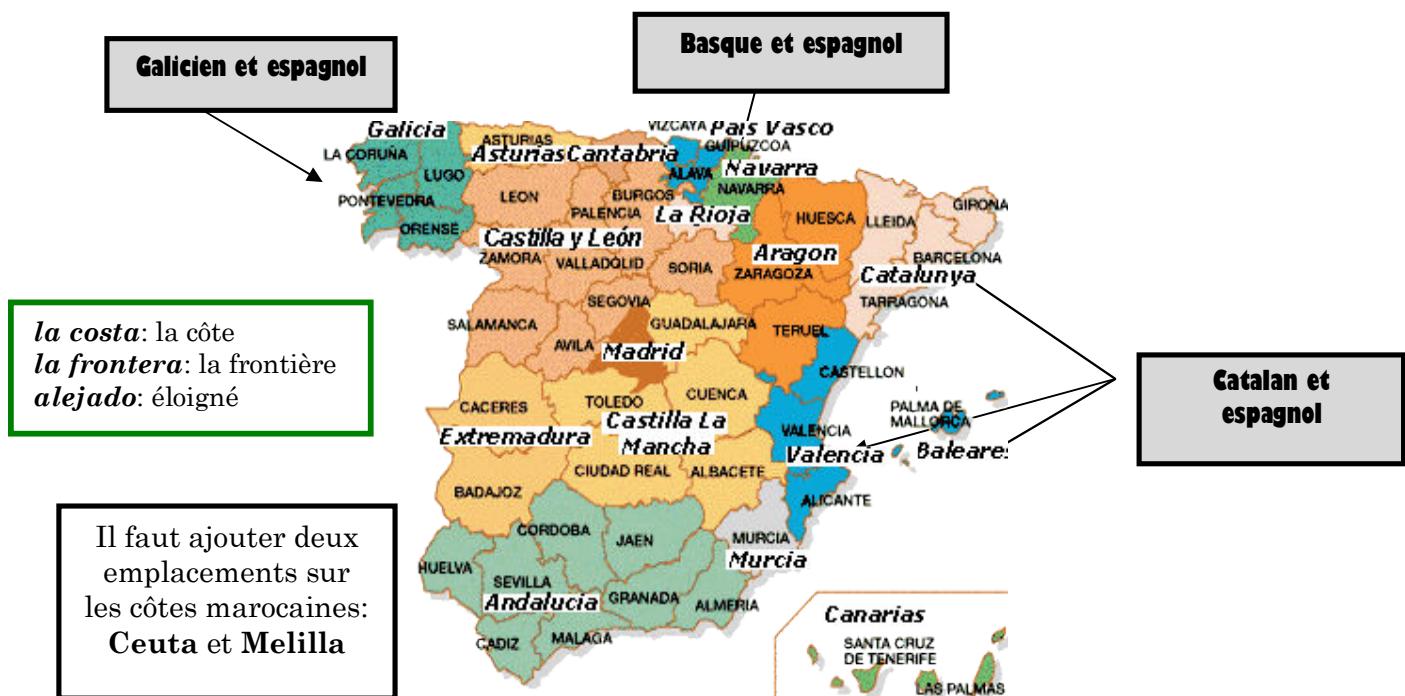
- a) *De mayor quizás (cantar) en la ópera*
- b) *Tal vez (ser) mejor si estudio un poco más*
- c) *Mi madre quiere que yo (estudiar) más*
- d) *Mi hermano y yo queremos que el Paris St. Germain (ganar) la liga este año*

Activité : El mapa de España

ESCUCHA, ⏪ n°1

19 “Españas” différentes

En Espagne, on parle le Castillan. Mais dans certaines communautés autonomes, on peut parler une deuxième langue. Dans ces régions, tout le monde parle le castillan et la langue de la région, qui est co-officielle. L’Espagne est un pays de cultures et de traditions très diverses.



Exercice 5

Écoutez l'enregistrement (voir CD enregistrement n° 1) et répondez aux questions (si vous ne comprenez pas, vous pouvez vous aider de la carte):

1. ¿Cuántas provincias españolas tienen costa?
2. ¿Cuántas Comunidades Autónomas hacen frontera con otros países?
3. ¿Cuántas provincias españolas hacen frontera con Francia y cómo se llaman?
4. ¿A qué Comunidad Autónoma pertenecen los protagonistas del texto “Trucos de maljugador”?
5. ¿Cuál es la Comunidad Autónoma con más provincias?

6. *¿En qué provincias se pueden hablar más de una lengua?*
7. *¿Cómo se llama la Comunidad Autónoma más alejada de Madrid?*

